

<b>Whaea Kiri</b>	Ata mārie. <i>Good morning.</i>
<b>Tamariki</b>	Ata mārie, Whaea. <i>Good morning, Miss.</i>
<b>Whaea Kiri</b>	Jo, kei hea tō pukapuka? <i>Jo, where is your book?</i>
<b>Jo</b>	Kei runga i taku tēpu. <i>It's on my desk (table).</i>
<b>Whaea Kiri</b>	Homai. <i>Give it to me.</i>
<b>Whaea Kiri</b>	Hana, homai tō pukapuka. <i>Hana, give me your book.</i>
<b>Hana</b>	Anei, Whaea. <i>Here it is, Miss.</i>
<b>Whaea Kiri</b>	Hana, he aha tēnā? <i>Hana, what's that (near Hana)?</i>
<b>Hana</b>	Aua, Whaea. <i>I don't know.</i>
<b>Jo</b>	Hana, nā Haami, nē? <i>Hana, It's Haami's eh?</i>
<b>Hana</b>	Homai, Jo. Homai! <i>Give it to me, Jo. Give it!</i>

- Whaea Kiri** Whakarongo mai. Tangohia ō koutou pukapuka waiata  
*Attention, please. Take out your song books.*
- Hana** Jo, homai tēnā!  
*Jo, give me that!*
- Jo** E kī, e kī.  
*Well, well.*
- Hana** Turituri!  
*Be quiet!*
- Whaea Kiri** Āe, turituri. Kei hea tō pukapuka, Hana?  
*Yes, be quiet. Where is your book, Hana?*
- Hana** Kei runga i taku tēpu. Anei, Whaea.  
*On my desk. Here it is, Miss.*
- Whaea Kiri** Me waiata tātou. A ha ka ma  
*Let's sing. A ha ka ma*
- Tamariki** A ha ka ma - A ha ka ma na pa ra ta wa nga wha  
E he ke me - E he ke me ne pe re te we nge whe  
I hi ki mi - I hi ki mi ni pi ri ti wi ngi whi  
O ho ko mo - O ho ko mo no po ro to wo ngo who  
A E I O U U hu ku mu nu pu ru tu wu ngu whu
- Whaea Kiri** Kia kaha koutou. E Hana, kia kaha koe! Mahia mai anō.  
*Sing up everyone. Hana, go for it!*  
*Do it again.*
- Hana** A ha ka ma
- Tamariki** A ha ka ma na pa ra ta wa nga wha...

- Whaea Kiri** Jo, nō hea tō whānau?  
*Jo, where does your family come from?*
- Jo** Nō Tāmaki makau rau, Whaea.  
*From Auckland, Miss.*
- Whaea Kiri** Nō hea te whānau o Jo?  
*Where is Jo's family from?*
- Hana** Nō Tāmaki makau rau.  
*From Auckland.*
- Whaea Kiri** Nō hea tō whānau, Dylan?  
*Where is your family from, Dylan?*
- Dylan** Nō Motueka, Whaea.  
*From Motueka, Miss.*
- Jo** Kei hea a Motueka?  
*Where's Motueka?*
- Whaea Kiri** Dylan, kei hea a Motueka?  
*Dylan, where is Motueka?*
- Dylan** Kei Te Waipounamu. Kei konei, Whaea.  
*In the South Island. Here it is, Miss.*
- Whaea Kiri** Kia ora, Dylan. Hana, nō hea tō whānau?  
*Thank you, Dylan. Hana, where is your family from?*
- Jo** Nō Porirua, nē Hana?  
*From Porirua, eh Hana?*
- Hana** Turituri.  
*Be quiet.*
- Hana** Nō Rotorua, Whaea.  
*From Rotorua, Miss.*